

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2002/C 12/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2002/C 12/02	Πρόσκληση υποβολής αίτησης για χορήγηση άδειας αναζήτησης υδρογονανθράκων, όσον αφορά τον υποτομέα F6b	2
2002/C 12/03	Ανακοίνωση της Κυβερνήσεως του Ηνωμένου Βασιλείου αναφορικά με την οδηγία 94/22/ΕΟΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1994 για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων ⁽¹⁾	2
2002/C 12/04	Έγκριση των οκτώ εγγράφων αναφοράς για τους σκοπούς της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης	5
2002/C 12/05	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.2701 — Vattenfall/Bewag) ⁽¹⁾	5
	II Προπαρασκευαστικές πράξεις	
	
	III Πληροφορίες	
	Επιτροπή	
2002/C 12/06	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού COM/A/9/01 — Διοικητικών υπαλλήλων (A 7/A 6) για τους τομείς της οικονομίας και της στατιστικής	6

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2002/C 12/07	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού COM/A/10/01 — Διοικητικών υπαλλήλων (A 7/A 6) για τον τομέα του δικαίου	6
2002/C 12/08	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού COM/A/11/01 — Κυρίων διοικητικών υπαλλήλων (A 5/A 4) στους τομείς «δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις» και «αστικό και ποινικό δίκαιο»	7
2002/C 12/09	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού COM/A/12/01 — Διοικητικών υπαλλήλων (A 7/A 6) στον τομέα της διαχείρισης κτηρίων, τεχνικού εξοπλισμού και λειτουργίας	7
2002/C 12/10	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού COM/C/1/01 — Αναπληρωτών βοηθών γραφείου (C 5/C 4) για τον τομέα της οικονομικής και λογιστικής διαχείρισης	8
2002/C 12/11	Σύνθεση της Επιτροπής — Γενικού διαγωνισμού EUR/A/166/01 — Διοικητικών υπαλλήλων (A 7/A 6) στον ελεγκτικό τομέα	8
2002/C 12/12	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για το πρόγραμμα URB-AL (Δεύτερη φάση)	9
2002/C 12/13	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για το πρόγραμμα URB-AL (Δεύτερη φάση)	10
2002/C 12/14	Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες	12
2002/C 12/15	Τροποποίηση της προκήρυξης δημοπρασίας της επιδότησης κατά την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού στη νήσο Réunion	12
2002/C 12/16	Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσοσπέρμου και μακροσπέρμου Α λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες	12
2002/C 12/17	Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες	12

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾**15 Ιανουαρίου 2002**

(2002/C 12/01)

1 ευρώ	=	7,4337	κορόνες Δανίας
	=	9,2287	κορόνες Σουηδίας
	=	0,6165	λίρες Αγγλίας
	=	0,8922	δολάρια ΗΠΑ
	=	1,4209	δολάρια Καναδά
	=	116,97	γιεν
	=	1,4791	φράγκα Ελβετίας
	=	7,9495	κορόνες Νορβηγίας
	=	91,5	κορόνες Ισλανδίας ⁽²⁾
	=	1,7196	δολάρια Αυστραλίας
	=	2,1105	δολάρια Νέας Ζηλανδίας
	=	10,3584	ραντ Νοτίου Αφρικής ⁽²⁾

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

⁽²⁾ Πηγή: Επιτροπή.

Πρόσκληση υποβολής αίτησης για χορήγηση άδειας αναζήτησης υδρογονανθράκων, όσον αφορά τον υποτομέα F6b

(2002/C 12/02)

Ο Υπουργός Οικονομικών του Βασιλείου των Κάτω Χωρών γνωστοποιεί με την παρούσα ότι έλαβε αίτηση για χορήγηση άδειας αναζήτησης υδρογονανθράκων, όσον αφορά τον υποτομέα F6b ετους τομέα F6, που εμφανίζεται στον χάρτη που αποτελεί το παράρτημα I του κανονισμού του 1996 σχετικά με τις άδειες που αφορούν τους υδρογονάνθρακες που βρίσκονται στην ηπειρωτική κρηπίδα (Stcrt. 93).

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 94/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 1994, για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων και τη δημοσίευση του ενάτου κύκλου αιτήσεων για χορήγηση αδειών αναζήτησης υδρογονανθράκων (Stcrt. 33, 1995), ο Υπουργός Οικονομικών προσκαλεί τους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν αιτήσεις για χορήγηση αδειών αναζήτησης υδρογονανθράκων, όσον αφορά τον υποτομέα F6b.

Οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν εντός προθεσμίας 13 εβδομάδων από τη δημοσίευση της παρούσας πρόσκλησης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και πρέπει να απευθύνονται στον Υπουργό Οικονομικών, υπόψη του Διευθυντή της υπηρεσίας «Energieproductie», με την ένδειξη «να παραδοθεί ιδιοχείρως», στη διεύθυνση Bezuïdenhoutseweg 6, 2594 AV Den Haag, Nederland. Οι αιτήσεις που θα αποσταλούν μετά την παρέλευση αυτής της προθεσμίας δεν θα ληφθούν υπόψη.

Η απόφαση για τις αιτήσεις θα ληφθεί το αργότερο εννέα μήνες μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας.

Για περαιτέρω πληροφορίες, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου (31-70) 379 66 85.

Ανακοίνωση της Κυβερνήσεως του Ηνωμένου Βασιλείου αναφορικά με την οδηγία 94/22/ΕΟΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1994 για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων

(2002/C 12/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΕΡΙ (ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ) ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ (ΣΕ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ) 1988

20ός ΓΥΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΥΠΕΡΑΚΤΙΩΝ ΑΔΕΙΩΝ

1. Ο υπουργός εμπορίου και βιομηχανίας καλεί τους ενδιαφερόμενους, σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών περί (παραγωγής) πετρελαίου (σε θαλάσσιες περιοχές) του 1988 (Petroleum (Production) (Seaward Areas) Regulations 1988 — S.I. 1988 αριθ. 1213), όπως τροποποιήθηκαν (εφεξής οι κανονισμοί του 1988) και των κανονισμών της οδηγίας αδειών υδρογονανθράκων του 1995 (Hydrocarbons Licensing Directive Regulations 1995 — S.I. 1995 αριθ. 1434), να υποβάλουν αιτήσεις για άδειες παραγωγής πετρελαίου σχετικά με τα τμήματα και τα μέρη τμημάτων που αναφέρονται στο συμπλήρωμα της παρούσας ανακοίνωσης τα οποία δεν ήταν το υποκείμενο ήδη υφιστάμενης άδειας παραγωγής πετρελαίου κατά την ημερομηνία της παρούσας ανακοίνωσης. Ο οριστικός κατάλογος των τμημάτων που δεν έχουν τύχει άδειας φαίνεται σε χάρτες οι οποίοι έχουν κατατεθεί στη βιβλιοθήκη του Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας και όπου μπορούν να εξετασθούν μετά από προηγούμενη συνεννόηση (βλέπετε παρακάτω για λεπτομέρειες για επικοινωνία) μεταξύ των ωρών 09:15 και 16:45, Δευτέρα με Παρασκευή μέχρι τη 16η Απριλίου 2002 (στην οποία γίνεται αναφορά παρακάτω ως «η ημερομηνία υποβολής αιτήσεων»). Οι χάρτες είναι επίσης διαθέσιμοι στις ιστοσελίδες της Διεύθυνσης Πετρελαίου και Φυσικού Αερίου (Oil and Gas Directorate).

2. Άδειες που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα πρόσκληση θα ενσωματώνουν ρήτρες οι οποίες ουσιαστικά βασίζονται, υπό ορισμένες τροποποιήσεις και επιπρόσθετες διατάξεις, στις πρότυπες ρήτρες (Model Clauses) που αναφέρονται στο συμπλήρωμα 4 των

κανονισμών περί (παραγωγής) πετρελαίου (σε Θαλάσσιες Περιοχές) του 1988 (όπως αυτοί έχουν τροποποιηθεί) εκτός του ότι δεν θα ισχύουν οι τροποποιήσεις στις Πρότυπες Ρήτρες των παραγράφων α) ii) και c) έως h) του κανονισμού 8 των κανονισμών (τροποποίηση) περί (παραγωγής) πετρελαίου (σε θαλάσσιες περιοχές) του 1996 (Petroleum (Production) (Seaward Areas) (Amendment) Regulations 1996 — S.I. 1996 αριθ. 2946).

3. Το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας έχει διεκπεραιώσει στρατηγική περιβαλλοντολογική εκτίμηση της περιοχής, συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων τα οποία αναφέρονται στο συμπλήρωμα, σύμφωνα με το πρότυπο το απαιτούμενο στην οδηγία 2001/42/ΕΚ σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων. Το συμπέρασμα της εκτίμησης ήταν ότι δεν προέκυψαν υπερισχύοντες λόγοι για τους οποίους η περιοχή αυτή να μην μπορεί να ληφθεί υπόψη για άδειες για πετρέλαιο και φυσικό αέριο. Λεπτομέρειες της εκτίμησης, καθώς και οδηγίες για την εξασφάλιση αντιτύπων, είναι διαθέσιμες στις ιστοσελίδες <http://www.habitats-directive.org/sea2/index.cgi>.

Αιτήσεις για χορήγηση αδειών

4. Οι αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται στο αιτητικό έντυπο για άδειες παραγωγής σε θαλάσσιες περιοχές το οποίο είναι διαθέσιμο στις ιστοσελίδες της Διεύθυνσης Πετρελαίου και φυσικού αερίου (Oil and Gas Directorate) ή από τη διοίκηση αδειών πετρελαίου και φυσικού αερίου (Oil & Gas Licence Administration) (βλέπετε παρακάτω για λεπτομέρειες για επικοινωνία).

5. Η υποβολή των αιτήσεων πρέπει να γίνει στο Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας στο Λονδίνο, στη διεύθυνση 1 Victoria Street, London SW1H 0ET, μαζί με τέλος 2 820 λιρών Αγγλίας ανά αίτηση. Οι αιτήσεις θα γίνονται δεκτές μεταξύ 9:30 και 13:00 κατά την ημερομηνία υποβολής αιτήσεων. Καμία αίτηση δε θα γίνεται δεκτή μετά από την ώρα 13.00 κατά την παραπάνω ημερομηνία.

6. Όταν η αίτηση αφορά περισσότερα του ενός τμήματος, θα πρέπει να αναφέρεται σειρά προτίμησης.

7. Ο προτεινόμενος χειριστής εντός του αιτούντος ομίλου (συμπεριλαμβανομένης και οποιασδήποτε εταιρίας η οποία αποτελεί τον μόνο αιτούντα) θα πρέπει να υποβάλει δήλωση αναφορικά με τη γενική περιβαλλοντική πολιτική του όσον αφορά τη διεξαγωγή δραστηριοτήτων σχετικών με άδειες σε θαλάσσιες περιοχές.

8. Περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τα δικαιολογητικά με τα οποία οι αιτούντες μπορούν να υποστηρίξουν τις αιτήσεις τους παρέχονται στις κατευθυντήριες οδηγίες (Notes for Applicants) που είναι διαθέσιμες από τη διοίκηση αδειών και στις ιστοσελίδες της διεύθυνσης πετρελαίου και φυσικού αερίου (βλέπετε παρακάτω για λεπτομέρειες για επικοινωνία).

9. Οι αιτήσεις θα κριθούν με γνώμονα τη συνεχιζόμενη ανάγκη πραγματοποίησης ταχυτάτων, διεξοδικών, αποτελεσματικών και ασφαλών εξερευνησεων για τον προσδιορισμό κοιτασμάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου στην ηπειρωτική υφαλοκρηπίδα του Ηνωμένου Βασιλείου, λαμβάνοντας υπόψη και τα κριτήρια προστασίας του περιβάλλοντος. Οι αιτήσεις θα κριθούν με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) την οικονομική δυνατότητα του αιτούντος να εκτελέσει το συμφωνημένο πρόγραμμα του έργου κατά την αρχική περίοδο·
- β) την τεχνική ικανότητα του αιτούντος να εκτελέσει το συμφωνημένο πρόγραμμα του έργου κατά την αρχική περίοδο, και ανάλογα με την περίπτωση οποιοσδήποτε άλλες δραστηριότητες οι οποίες επιτρέπονται σύμφωνα με την Άδεια (λαμβανομένων επίσης υπόψη της ποιότητας της γεωλογικής ανάλυσης και του βαθμού καινοτομίας)·
- γ) οποιαδήποτε έλλειψη αποτελεσματικότητας ή ευθύνης που έχει επιδειχθεί από τον αιτούντα υπό οποιαδήποτε άλλη άδεια οποιασδήποτε περιγραφής η οποία εξεδόθη σύμφωνα με τον περί πετρελαίου νόμο 1998 (Petroleum Act 1998) ή με οποιαδήποτε προηγούμενη νομοθεσία έχουσα παρόμοια ενέργεια.

10. Η παρούσα προσφορά αποτελεί το υποκείμενο περαιτέρω διαβουλεύσεων από το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας (DTI) όσον αφορά την ακριβή έκταση που θα προσφέρεται, συμπεριλαμβανομένης και αξιολόγησης των δυνητικών επιπτώσεων δραστηριοτήτων που μπορεί να διεξαχθούν σύμφωνα με την άδεια σε οποιοσδήποτε χώρος που μπορεί να προταθούν ως υποψήφιες διατηρητέες περιοχές σύμφωνα με την περί οικολόγων οδηγία (92/43/ΕΟΚ) ή ζώνες ειδικής προστασίας σύμφωνα με την περί πτηνών οδηγία (79/409/ΕΟΚ). Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απόσυρση από την πρόσκληση ενός τμήματος ή περισσότερων τμημάτων από τα αναφερόμενα στον κατάλογο, ή σε προσθήκη στις άδειες επιπλέον όρων πέραν των προτύπων ρητρών που αναφέρονται σε Κανονισμούς. Οποιοδήποτε επιπρόσθετο όροι θα εκδίδονται σε οποιαδήποτε προσφορά άδειας.

11. Μετά από εξέταση όλων των αιτήσεων, ο υπουργός θα επιλέξει τους αιτούντες στους οποίους είναι διατεθειμένος να απονέμει άδειες. Θα ενημερωθούν όχι αργότερα από ένα έτος μετά την ημερομηνία υποβολής αιτήσεων. Σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες ο Υπουργός είναι διατεθειμένος να απονέμει άδεια, το

Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας (DTI) θα ετοιμάσει προσχέδιο άδειας το οποίο θα σταλεί στον αιτούντα ο οποίος στη συνέχεια θα έχει την επιλογή να δεχτεί την προσφορά πράγμα που γίνεται με επιστροφή της στο Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας αφού πρώτα υπογράφεται από όλα τα μέλη του αιτούντος ομίλου. Οι αιτούντες των οποίων οι αιτήσεις δεν είχαν επιτυχία θα ενημερώνονται γραπτώς. Ένας αιτών ο οποίος επιθυμεί να ενημερωθεί ως προς τους λόγους για την απόφαση του υπουργού θα πρέπει να στείλει γραπτή σχετική αίτηση για την παροχή των πληροφοριών αυτών.

12. Η κυβέρνηση δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για τυχόν κόστος το οποίο υφίσταται ο αιτών κατά τη μελέτη ή την υποβολή της αίτησης.

Περίοδος της άδειας και πληρωτέο τίμημα

13. Υπό τους όρους που αναφέρονται παρακάτω, η κάθε άδεια θα ισχύει για μία αρχική περίοδο 4 ετών με προοπτική επέκτασης για μία δεύτερη περίοδο τεσσάρων ετών και μια τρίτη περίοδο 18 ετών.

14. Η δυνατότητα συνέχισης της άδειας στη δεύτερη περίοδο μπορεί να εξασκεῖται από τον αδειούχο εφόσον αυτός δώσει προειδοποίηση προς τούτο όχι λιγότερο από τρεις μήνες πριν τη λήξη της αρχικής περιόδου και εφόσον πρώτα συμπληρώσει ένα συμφωνημένο πρόγραμμα έργου και παραδώσει μέρος της περιοχής υπό άδεια. Η μέγιστη περιοχή που θα μπορεί να κρατείται έχει ως εξής:

- α) αν η άδεια αρχικά κάλυπτε 60 ή περισσότερους τομείς, όχι περισσότερους από το ήμισυ του αρχικού αριθμού τομέων· ή
- β) αν η άδεια αρχικά κάλυπτε περισσότερους από 30 αλλά λιγότερους από 60 τομείς, 30 τομείς.

Η περιοχή που κρατείται πρέπει να είναι σύμφωνη με την πρότυπη ρήτρα 8 του συμπληρώματος 4 των κανονισμών του 1988 ως αυτή είχε πριν από τις τροποποιήσεις που έγιναν από τους κανονισμούς (τροποποίηση) περί (παραγωγής) πετρελαίου (σε θαλάσσιες περιοχές) του 1996 (Petroleum (Production) (Seaward Areas) (Amendment) Regulations 1996) και πρέπει να περιγράφεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

Ένας «τομέας» αποτελεί μέρος ενός τμήματος το οποίο περιλαμβάνει περιοχή η οποία οριοθετείται με γραμμές γεωγραφικού μήκους και πλάτους με ένα λεπτό μεταξύ τους αντιστοιχώς.

15. Όλη η έκταση η καλυπτόμενη από την άδεια που δεν είναι το υποκείμενο εγκεκριμένου προγράμματος ανάπτυξης στο τέλος της δεύτερης περιόδου θα εγκαταλείπεται κατά το χρόνο αυτό.

16. Οποιαδήποτε άδεια η οποία παραχωρείται ως αποτέλεσμα της παρούσας πρόσκλησης θα υπόκειται σε πληρωμή τμήματος σύμφωνα με τις διατάξεις οι οποίες εκδίδονται στις πρότυπες ρήτρες και σε συμπληρώματα της άδειας, συνοπτικά:

- α) τέσσερις ετήσιες πληρωμές, αρχίζοντας με την έναρξη της άδειας, 150 λιρών Αγγλίας για κάθε τετραγωνικό χιλιόμετρο που καλύπτει
- β) στη συνέχεια ετήσια πληρωμή 300 λιρών Αγγλίας για κάθε τετραγωνικό χιλιόμετρο που καλύπτει, και αυξανόμενο ετησίως κατά 900 λίρες Αγγλίας έως μέγιστο ποσό 7 500 λιρών Αγγλίας για κάθε τετραγωνικό χιλιόμετρο [η πληρωμή αυτή είναι το υποκείμενο διευκρινισμένο σύμφωνα με τις κινήσεις του δείκτη τιμών ακαθάρτου πετρελαίου που αγοράζεται από τα διυλιστήρια που δημοσιεύεται στην εφημερίδα στατιστικών στοιχείων ενέργειας του Ηνωμένου Βασιλείου (Digest of UK Energy Statistics)] και

γ) ποσοστό 12,5 % πληρωτέο για πετρέλαιο προερχόμενο και εξοικονομούμενο από οποιοδήποτε μέρος περιοχής στην οποία εδόθη συγκατάθεση για ανάπτυξη πριν την 1η Απριλίου 1982.

Εμπιστευτικότητα

17. Υλικό το οποίο παρέχεται προς υποστήριξη αιτήσεων θα αντιμετωπίζεται σύμφωνα με τον κώδικα πρακτικής για πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες (Code of Practice on Access to Government Information).

18. Η κάθε άδεια που εκδίδεται σε αυτό το γύρο θα υπόκειται σε τροποποίηση της πρότυπης ρήτηρας 34 ώστε ο υπουργός να έχει το δικαίωμα να εκδίδει ορισμένα δεδομένα μόλις η άδεια παύσει να έχει ενέργεια (λόγω λήξης προθεσμίας, παραχώρησης ή ανάκλησης) εάν αυτό σημειωθεί πριν το τέλος της περιόδου η οποία ορίζεται προς το παρόν στη ρήτρα, η οποία θα τροποποιηθεί από πέντε έτη σε τρία.

Εξαιρέσεις

19. Οι όροι, οι διατάξεις, οι πληρωμές και άλλες λεπτομέρειες σχετικά με την κάθε άδεια θα είναι ως ορίζεται παραπάνω, αλλά ο υπουργός επιφυλάσσεται του δικαιώματος να κάνει τροποποιήσεις σε ορισμένες περιπτώσεις ώστε να ταιριάζουν σε συγκεκριμένες συνθήκες (π.χ. άδειες οι οποίες καλύπτουν πεδία εκτός ενεργείας).

Λεπτομέρειες για επικοινωνία

Διοίκηση αδειών: Διεύθυνση Πετρελαίου και Φυσικού Αερίου του Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας στο Λονδίνο (Oil and Gas Directorate, Department of Trade and Industry), 1 Victoria Street, London SW1H 0ET [τηλ. (44-207) 215 51 11, φαξ (44-207) 215 50 70].

Βιβλιοθήκη του Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας στο Λονδίνο: 1 Victoria Street, London SW1H 0ET [τηλ. (44-207) 215 50 06/7, φαξ (44-207) 215 56 65].

Ιστοσελίδες της Διεύθυνσης Πετρελαίου και Φυσικού Αερίου www.og.dti.gov.uk.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ

Προσκαλούνται οι ενδιαφερόμενοι να υποβάλουν αιτήσεις για τα τμήματα και μέρη τμημάτων που αναφέρονται παρακάτω τα οποία δεν ήταν το υποκείμενο υφιστάμενης άδειας παραγωγής σε θαλάσσια περιοχή κατά την ημερομηνία της παρούσας ανακοίνωσης. Μπορεί μερικά τμήματα να αποσυρθούν από την παρούσα προσφορά ως αποτέλεσμα περαιτέρω διαβουλεύσεων. Ο τελικός και οριστικός κατάλογος της διαθέσιμης έκτασης μπορεί να ελεγχθεί στη βιβλιοθήκη του Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας καθώς και στις ιστοσελίδες της Διεύθυνσης Πετρελαίου και Φυσικού Αερίου, ή μπορεί να σταλεί μετά από αίτηση προς τη διοίκηση αδειών.

Τεταρτοκύκλιο	Τμήματα
Q210	14, 15, 19, 20, 24, 25, 29, 30
Q211	6 έως και 30
Q2	4, 5, 10
Q3	1 έως και 30
Q4	Όλα
Q9	1 έως και 30
Q10	Όλα
Q13	17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30
Q14	12 έως και 30
Q15	11 έως και 30
Q16	1 έως και 30
Q20	1 έως και 10, 15 έως 20
Q21	1 έως και 20, 23, 24, 25, 28, 29, 30
Q22	1 έως και 30
Q23	Όλα
Q28	4, 5, 9, 10, 14, 15, 19, 20
Q29	1 έως και 20, 23, 24, 25
Q30	1 έως και 25, 27, 28, 29, 30
Q31	Όλα
Q38	5
Q39	1, 2
Q42	23, 24, 25, 27, 28, 29
Q43	11 έως και 30
Q44	1 έως 30
Q47	3, 4, 5, 9, 10, 14, 15, 19, 20
Q48	1 έως 12, 14 έως 17 και 19 έως και 25, 30
Q49	1 έως και 30
Q50	Όλα
Q53	1 έως και 5
Q54	1

Έγκριση των οκτώ εγγράφων αναφοράς για τους σκοπούς της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης ⁽¹⁾

(2002/C 12/04)

Στις 21 Δεκεμβρίου 2001, η Επιτροπή ενέκρινε τα πλήρη κείμενα των εγγράφων που αναφέρονται στις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές όσον αφορά:

- την παραγωγή σιδήρου και χάλυβα,
- τους κλάδους παραγωγής σκυροκονιάματος και ασβέστου,
- μη σιδηρούχων μεταλλευμάτων,
- τους κλάδους χαρτοπολτού και χάρτου,
- στην υαλουργική βιομηχανία,
- στη βιομηχανία κατεργασίας σιδηρούχων μετάλλων,
- στη βιομηχανία παραγωγής χλωρίου-αλκάλειων,
- στα βιομηχανικά ψυκτικά συστήματα.

Τα έγγραφα αυτά είναι διαθέσιμα στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση <http://eirpcb.jrc.es>

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 10.10.1996, σ. 26.

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.2701 — Vattenfall/Bewag)

(2002/C 12/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 3 Ιανουαρίου 2002, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1310/97 ⁽²⁾, με την οποία η σουηδική επιχείρηση Vattenfall AB («Vattenfall») αποκτά, με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, έλεγχο του συνόλου της γερμανικής επιχείρησης Berliner Kraft- und Licht Aktiengesellschaft («Bewag») με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- Vattenfall: παραγωγή, μεταφορά και προμήθεια ηλεκτρισμού κυρίως στις σκανδιναβικές χώρες και στη Γερμανία, παραγωγή θερμότητας, δραστηριότητες εμπορίας ηλεκτρισμού, φυσικού αερίου και θερμότητας,
- Bewag: παραγωγή, μεταφορά και προμήθεια ηλεκτρισμού στη Γερμανία, παραγωγή θερμότητας για συνοικίες, δραστηριότητες εμπορίας ηλεκτρισμού.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.2701 — Vattenfall/Bewag. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθ. (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή,
Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού,
Διεύθυνση Β — Task Force Συγκεντρώσεων,
J-70,
B-1049 Βρυξέλλες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1· διορθωτικό στην ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 180 της 9.7.1997, σ. 1· διορθωτικό στην ΕΕ L 40 της 13.2.1998, σ. 17.

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/9/01

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (Α 7/Α 6)

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

(2002/C 12/06)

Πρόεδρος:	CHANTRAINE Alain
Αναπληρωτής πρόεδρος:	OKSANEN Heikki
Μέλη:	CROCICCHI Ovidio ΔΙΟΝΥΣΣΟΠΟΥΛΟΥ Φωτεινή DE GEUSER François HERBIN Christian
Αναπληρωτικά μέλη:	KLEINEGRIS Winfried BARREDO CAPELOT Eduardo PECCI-BORIANI Marco MOUTSCHEN Ernst

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/10/01

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (Α 7/Α 6)

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

(2002/C 12/07)

Πρόεδρος:	SCHMITT VON SYDOW Helmut
Αναπληρωτής πρόεδρος:	LAWRENCE David Grant
Μέλη:	ENEGREN Johan RAPACCIUOLO Durante
Αναπληρωτικά μέλη:	ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ Άννα BISCHOFF Pierre

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/11/01**

ΚΥΡΙΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (Α 5/Α 4)

ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ «ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ» ΚΑΙ «ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΙΝΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ»

(2002/C 12/08)

Πρόεδρος: LEWIS Richard
Αναπληρωτής πρόεδρος: SACK Jorn

Μέλη: JESSEL PICOURY Suzanne
KONTOY Μαρία
RYAN John
RAPACCIUOLO Durante

Αναπληρωτικά μέλη: GERALDES PINTO Joaquim
VERNIMMEN Gisèle
CRESPO Aurelio
CARRAZ Louis

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/12/01**

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (Α 7/Α 6)

ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΤΗΡΙΩΝ, ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

(2002/C 12/09)

Πρόεδρος: SOARES PINTO Peter
Αναπληρωτής πρόεδρος: CAMHIS Marios

Μέλη: CHAMPETTER Claude
DE FEU Marc

Αναπληρωτικά μέλη: DUVAL Gilles
BROCHARD Michel

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/C/1/01**

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (C 5/C 4)

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

(2002/C 12/10)

Πρόεδρος: MAGNUSSON Lars Jörgen
Αναπληρωτής πρόεδρος: EICH Carlo

Μέλη: FERREIRA Rui
SCHINTGEN Fernande

Αναπληρωτικά μέλη: DE HENAU Catherine
SPEYBROUCK Henri

ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ EUR/A/166/01**

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (A 7/A 6)

ΣΤΟΝ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

(2002/C 12/11)

Πρόεδρος: PROMELLE Ludovic (COM)
Αναπληρωτής πρόεδρος: VEITS Franz-Peter (COM)

Μέλη: JANSEN Martinus (COM)
ROSS Gerhard (CC)
DUMONT Jacques (COM)
CIAN Maurizio (CC)

Αναπληρωτικά μέλη: SENTIEIRO SIRGADO Francisco (COM)
PHILLIPS Brian (COM)

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ

για το πρόγραμμα URB-AL

(Δεύτερη φάση)

(2002/C 12/12)

1. Αριθμός δημοσίευσης

EuropeAid/113112/C/G.

2. Πρόγραμμα και πηγή χρηματοδότησης

Θεματικά δίκτυα συνεργασίας μεταξύ οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης της Λατινικής Αμερικής και της Ευρώπης στον αστικό τομέα.

Κονδύλιο του προϋπολογισμού Β7-311 (Πρόγραμμα URB-AL — Δεύτερη φάση).

3. Φύση των δραστηριοτήτων, γεωγραφική περιοχή και διάρκεια των έργων

α) Φύση των δραστηριοτήτων

Ανάθεση του συντονισμού έξι νέων θεματικών δικτύων σε έξι ξεχωριστούς οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης της Λατινικής Αμερικής και της Ευρώπης, πάνω στα εξής θέματα:

9. Τοπική χρηματοδότηση και συμμετοχικός προϋπολογισμός·
10. Η καταπολέμηση της φτώχειας στις αστικές περιοχές·
11. Στέγαση στην πόλη·
12. Προώθηση των γυναικών στα τοπικά όργανα λήψης αποφάσεων·
13. Πόλη και κοινωνία της πληροφορίας·
14. Ασφάλεια των πολιτών στην πόλη.

Τα θεματικά δίκτυα του προγράμματος URB-AL έχουν βασικά ως στόχο να επιτρέψουν την ανταλλαγή πείρας, τον προσδιορισμό κοινών προβληματικών και προτεραιοτήτων, τη διάρθρωση μηχανισμών και μέσων δράσης, τη διάδοση «ορθών πρακτικών» στον αστικό χώρο και την παρακολούθηση των κοινών έργων που επιλέγονται στο πλαίσιο του κάθε δικτύου.

β) Γεωγραφική περιοχή

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Γερμανία, Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Ισπανία, Φινλανδία, Γαλλία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Ηνωμένο Βασίλειο, Σουηδία. Για τη Λατινική Αμερική: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Ελ Σαλβαδόρ, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ουρουγουάη και Βενεζουέλα.

γ) Διάρκεια των έργων: Τρία έτη (36 μήνες)

4. Συνολικό διαθέσιμο ποσό

Το ενδεικτικό συνολικό ποσό είναι 3 000 000 EUR.

5. Ανώτατα και ελάχιστα ποσά των μη επιστρεπτέων ενισχύσεων

α) Ανώτατο ποσό: 500 000 EUR ανά έργο (συντονισμός του θεματικού δικτύου).

β) Ελάχιστο ποσό: Δεν υπάρχει ελάχιστο ποσό. Ενδεικτικά, το ποσό της μη επιστρεπτέας ενίσχυσης δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο από 350 000 EUR για να επιτευχθεί η «κριτική μάζα» που είναι αναγκαία για τη σωστή διεξαγωγή των δραστηριοτήτων ενός θεματικού δικτύου.

γ) Ανώτατο ποσοστό του κόστους του έργου που μπορεί να χρηματοδοτηθεί από κοινοτικούς πόρους: 70 %.

6. Ανώτατος αριθμός των μη επιστρεπτέων ενισχύσεων που μπορούν να χορηγηθούν

Προβλέπεται η χορήγηση έξι μη επιστρεπτέων ενισχύσεων.

7. Επιλεξιμότητα: Ποιοι μπορούν να υποβάλουν προτάσεις

Οι τοπικοί οργανισμοί αυτοδιοίκησης, δηλαδή οι πόλεις, αστικοί οικισμοί, επαρχίες και περιφέρειες, των οποίων οι αρχές έχουν εκλεγεί με δημοκρατικές διαδικασίες, και υπάγονται σε μία χώρα της γεωγραφικής περιοχής.

8. Προσωρινή ημερομηνία δημοσίευσης των αποτελεσμάτων και της διαδικασίας ανάθεσης

60 ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων.

9. Κριτήρια ανάθεσης

Βλέπε τον «οδηγό υποβολής αιτήσεων», που αναφέρεται στο σημείο 12.

10. Παρουσίαση της αίτησης και λεπτομέρειες σχετικά με την υποβολή

Οι αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται απευθείας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Οι αιτούντες πρέπει να χρησιμοποιούν το τυποποιημένο έντυπο αίτησης το οποίο επισυνάπτεται στον «οδηγό υποβολής αιτήσεων», που αναφέρεται στο σημείο 12, και να τηρούν αυστηρά τις οδηγίες όσον αφορά τη μορφή και τη συμπλήρωσή του.

Για κάθε αίτηση, πρέπει να υποβάλλονται από τον αιτούντα ένα πρωτότυπο υπογεγραμμένο και 7 αντίγραφα.

11. Προθεσμία υποβολής των αιτήσεων

Η **15η Ιουνίου 2002**, ώρα 16:00 (τοπική ώρα).

Οι αιτήσεις που θα παραληφθούν μετά τη λήξη αυτής της προθεσμίας δεν θα ληφθούν υπόψη.

12. Λεπτομερείς πληροφορίες

Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την παρουσίαση των αιτήσεων, που πρέπει να τηρηθούν αυστηρώς περιέχονται στον:

«οδηγό προς τους αιτούντες για μη επιστρεπτές ενισχύσεις στο πλαίσιο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για το συντονισμό έξι νέων θεματικών δικτύων».

Το έγγραφο αυτό δημοσιεύεται συγχρόνως με την παρούσα γνωστοποίηση στους ιστότοπους του διαδικτύου:

<http://www.urb-al.com>

http://europa.eu.int/comm/europeaid/tender/index_en.htm

Γενικές πληροφορίες για τις λεπτομέρειες λειτουργίας της δεύτερης φάσης του προγράμματος URB-AL διατίθενται στον «οδηγό του προγράμματος URB-AL δεύτερη φάση» στους αναφερόμενους ιστότοπους του διαδικτύου.

Οι τυχόν ερωτήσεις σχετικά με την παρούσα γνωστοποίηση πρέπει να αποστέλλονται με φαξ (μαζί με τον αριθμό δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων) στον αριθμό (32-2) 299 36 22.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ

για το πρόγραμμα URB-AL

(Δεύτερη φάση)

(2002/C 12/13)

1. Αριθμός δημοσίευσης

EuropeAid/113113/C/G.

2. Πρόγραμμα και πηγή χρηματοδότησης

Κοινά προγράμματα συνεργασίας μεταξύ οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης της Λατινικής Αμερικής και της Ευρώπης στον αστικό τομέα.

Κονδύλιο του προϋπολογισμού B7-311 (Πρόγραμμα URB-AL — Δεύτερη φάση).

3. Φύση των δραστηριοτήτων, γεωγραφική περιοχή και διάρκεια των έργων**α) Φύση των δραστηριοτήτων**

Ανάθεση του συντονισμού των κοινών έργων τύπου Α και τύπου Β.

Τα κοινά έργα αποβλέπουν στο να ενισχύσουν τη δυναμική των ανταλλαγών, που αναπτύσσεται στο πλαίσιο των θεματικών δικτύων του προγράμματος URB-AL, με την εφαρμογή συγκεκριμένων δράσεων στον αστικό τομέα.

β) Γεωγραφική περιοχή

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Γερμανία, Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Ισπανία, Φινλανδία, Γαλλία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιτα-

λία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Ηνωμένο Βασίλειο, Σουηδία. Για την Λατινική Αμερική: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Ελ Σαλβαδόρ, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ουρουγουάη και Βενεζουέλα.

γ) Διάρκεια των έργων

Κατ' ανώτατο όριο δύο έτη (24 μήνες).

4. Συνολικό διαθέσιμο ποσό

39 000 000 EUR.

5. Ανώτατα και ελάχιστα ποσά των μη επιστρεπτών ενισχύσεων

α) Ανώτατο ποσό: 250 000 EUR ανά κοινό έργο τύπου Α και 800 000 EUR ανά κοινό έργο τύπου Β.

β) Ελάχιστο ποσό: Δεν υπάρχει ελάχιστο ποσό. Ενδεικτικά, το ποσό της μη επιστρεπτέας ενίσχυσης δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο από 100 000 EUR ανά κοινό έργο του τύπου Α και 500 000 EUR ανά κοινό έργο τύπου Β, για να επιτευχθεί η «κριτική μάζα» που είναι αναγκαία για τη σωστή διεξαγωγή των δραστηριοτήτων του κοινού έργου.

γ) Ανώτατο ποσοστό του κόστους του έργου που μπορεί να χρηματοδοτηθεί από κοινοτικού πόρους: 70 %.

6. Μέγιστος αριθμός των προβλεπόμενων μη επιστρεπτέων ενισχύσεων

Δεν προβλέπεται μέγιστος αριθμός.

7. Επιλεξιμότητα: Ποιοι μπορούν να υποβάλουν προτάσεις

Είναι επιλέξιμοι, οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, δηλαδή οι πόλεις, οι αστικοί οικισμοί, επαρχίες και περιφέρειες, οι αρχές των οποίων έχουν εκλεγεί με δημοκρατικές διαδικασίες και υπάγονται σε μια χώρα της γεωγραφικής περιοχής.

α) Για τα κοινά έργα τύπου Α

Ο αιτών πρέπει να είναι, κατά την ημερομηνία της υποβολής της αίτησής του, ενεργό μέλος ενός θεματικού δικτύου του προγράμματος URB-AL.

Είναι επίσης επιλέξιμες οι αιτήσεις που προέρχονται από θεματικά δίκτυα της πρώτης φάσης του προγράμματος URB-AL που δεν εξήγησαν τη δυνατότητα να επωφεληθούν από τρεις προσκλήσεις υποβολής προσφορών.

β) Για τα κοινά έργα τύπου Β

Ο αιτών πρέπει, ανάλογα με την περίπτωση, να έχει:

- συντονίζει και/ή συμμετάσχει σε ένα κοινό έργο της πρώτης φάσης του προγράμματος URB-AL ή σε ένα κοινό έργο τύπου Α της δεύτερης φάσης του, οι δραστηριότητες του οποίου έχουν τελειώσει,
- συντονίζει ένα θεματικό δίκτυο της πρώτης ή της δεύτερης φάσης, οι δραστηριότητες του οποίου έχουν τελειώσει ή διεξάγονται ακόμη εδώ και δύο έτη τουλάχιστον.

8. Προσωρινή ημερομηνία κοινοποίησης των αποτελεσμάτων της διαδικασίας ανάθεσης

60 ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας παραλαβής των αιτήσεων.

9. Κριτήρια ανάθεσης

Περιέχονται στον «οδηγό υποβολής αιτήσεων», που αναφέρεται στο σημείο 12.

10. Παρουσίαση της αίτησης και λεπτομέρειες σχετικά με την υποβολή

Οι αιτούντες πρέπει να χρησιμοποιούν το τυποποιημένο έντυπο αίτησης το οποίο επισυνάπτεται στον «Οδηγό υποβολής αιτήσεων» που αναφέρεται στο σημείο 12, και να τηρούν αυστηρά τις οδηγίες όσον αφορά τη μορφή και τη συμπλήρωσή του.

Για κάθε αίτηση, πρέπει να υποβάλλονται από τον αιτούντα ένα **πρωτότυπο** υπογεγραμμένο και **7 αντίγραφα**.

11. Λήξη της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων

α) Κοινά έργα τύπου Α

Προβλέπονται 3 προθεσμίες στα 3 έτη της διάρκειας των θεματικών δικτύων (1 ετησίως) για την παράδοση των αιτήσεων. Καθεμία από αυτές τις προθεσμίες περιλαμβάνει 2 καθορισμένες ημερομηνίες για την πραγματική παραλαβή των προτάσεων: **την 30ή Απριλίου και την 31η Οκτωβρίου**, ώρα 16:00 (τοπική ώρα). Οι αιτήσεις που θα παραληφθούν μετά την πρώτη καθορισμένη προθεσμία που ακολουθεί το εναρκτήριο σεμινάριο ή την ετήσια συνεδρίαση που καθιέρωσε αυτήν την ημερομηνία, θα μεταφέρονται αυτόματα στην επόμενη καθορισθείσα ημερομηνία. Η μεταφορά θα γίνεται μία μόνο φορά, στην αντίθετη περίπτωση θα απορρίπτεται η αίτηση.

β) Τα κοινά έργα τύπου Β

Η 15η Ιουνίου 2002 (30 Απριλίου για τα επόμενα έτη) και η 31η Οκτωβρίου κάθε έτους, καθόλη τη διάρκεια της δεύτερης φάσης του προγράμματος URB-AL, ώρα 16:00 (τοπική ώρα).

12. Λεπτομερείς πληροφορίες

Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την παρουσίαση και τη διαβίβαση των αιτήσεων, ανάλογα με την περίπτωση, που πρέπει να τηρούνται αυστηρώς περιέχονται στον:

«οδηγό προς τους αιτούντες για μη επιστρεπτές ενισχύσεις στο πλαίσιο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για τον συντονισμό κοινών έργων»,

που δημοσιεύεται μαζί με την παρούσα γνωστοποίηση στους ιστότοπους του διαδικτύου:

<http://www.urb-al.com>

http://europa.eu.int/comm/europeaid/tender/index_en.htm

Γενικές πληροφορίες σχετικά με τις λεπτομέρειες λειτουργίας της δεύτερης φάσης του προγράμματος URB-AL διατίθενται στον «οδηγό του προγράμματος URB-AL (δεύτερη φάση)» στους αναφερόμενους ιστότοπους του διαδικτύου.

Οι τυχόν ερωτήσεις σχετικά με την παρούσα γνωστοποίηση πρέπει να αποστέλλονται (μαζί με τον αριθμό δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων) αποκλειστικά με φαξ στον αριθμό (32-2) 299 36 22.

Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες

(2002/C 12/14)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 288 της 13ης Οκτωβρίου 2001)

Σελίδα 5, στον τίτλο I «Αντικείμενο», το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η συνολική ποσότητα που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽³⁾: όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁴⁾, ανέρχεται σε 20 000 τόνους περίπου.»

Τροποποίηση της προκήρυξης δημοπρασίας της επιδότησης κατά την αποστολή μακρόσπερμου αποφλοιωμένου ρυζιού στη νήσο Réunion

(2002/C 12/15)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 288 της 13ης Οκτωβρίου 2001)

Σελίδα 6, στον τίτλο I «Αντικείμενο», το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η συνολική ποσότητα που δύναται να αποτελέσει αντικείμενο καθορισμού της μέγιστης επιδότησης κατά την αποστολή, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2692/89 της Επιτροπής ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/1999 ⁽²⁾ ανέρχεται σε 20 000 τόνους.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 7.9.1989, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 167 της 2.7.1999, σ. 19.

Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσοσπέρμου και μακροσπέρμου Α λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες

(2002/C 12/16)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 288 της 13ης Οκτωβρίου 2001)

Σελίδα 8, στον τίτλο I «Αντικείμενο», το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η συνολική ποσότητα που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽¹⁾: όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽²⁾, ανέρχεται σε 20 000 τόνους περίπου.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽²⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

Τροποποίηση στην προκήρυξη δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου λευκασμένου ρυζιού προς ορισμένες τρίτες χώρες

(2002/C 12/17)

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων C 288 της 13ης Οκτωβρίου 2001)

Σελίδα 9, στον τίτλο I «Αντικείμενο», το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η συνολική ποσότητα που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽³⁾: όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁴⁾, ανέρχεται σε 20 000 τόνους περίπου.»